



**Automatisierte und manuelle ZF-Schaltgetriebe für LKW,  
Busse, leichte Nutzfahrzeuge und Sonderfahrzeuge mit  
Eintrag auf Typenschild "TE-ML 02"**

**Schmierstoffliste TE-ML 02**

Inhaltsverzeichnis	Seite
<a href="#">1. Freigegebene Schmierstoffklassen</a>	1
<a href="#">1.1 LKW und Sonderanwendungen</a>	1
<a href="#">1.2 Bus</a>	4
<a href="#">1.3 Leichte Nutzfahrzeuge</a>	5
<a href="#">1.4 Ältere, nicht einzeln aufgeführte Produktgruppen/Baumuster</a>	5
<a href="#">2. Öl- und Filterwechselintervalle (Filterwechsel betrifft nur Getriebe mit Intarder oder WSK)</a>	6
<a href="#">3. Tieftemperaturgrenzen</a>	7
<a href="#">4. Erklärung von Fußnoten und Anmerkungen</a>	7
<a href="#">5. Schmierstoffklassen und freigegebene Handelsprodukte</a>	8

## 1. Freigegebene Schmierstoffklassen

### 1.1 LKW und Sonderanwendungen

Produktgruppen LKW  Hinweis: Anstelle der „0“ als letzte Ziffer kann auch 2;3;4;5 stehen (Bsp.: 12AS1935, 16S2223)	Schmierstoffklassen	
	Erstbefüllung <sup>(5)</sup>	Servicebefüllung <sup>(6)</sup>
<b>Ecolite</b> S5-42, S6-36, S6-36/2, S5-420	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02L
5S580	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02L
6S500 <sup>(2)</sup>	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E
<b>Ecolite / AS Tronic lite</b> 6S850, 6AS850	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02L
<b>Ecolite</b> 6S1200	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02L
<b>Ecolite / Eco Tronic lite / AS Tronic lite</b> 6S700, 6AS700, 6S800, 6AS800, 6S1000, 6AS1000, 6S1100, 6AS1110	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02L
<b>AS Tronic lite</b> Hydraulische Aktuatorik	02K	02K

Die Schmierstoffliste TE-ML 02, **Ausgabe 01.04.2026** ersetzt alle früheren Ausgaben. Die jeweils aktuelle Liste kann bei jeder ZF Kundendienststelle angefordert und im Internet unter [www.aftermarket.zf.com/de/schmierstoffe](http://www.aftermarket.zf.com/de/schmierstoffe) eingesehen werden.

**ZF Friedrichshafen AG**  
D-88038 Friedrichshafen  
[www.zf.com/contact](http://www.zf.com/contact)

<b>Produktgruppen LKW (Fortsetzung)</b> <b>Hinweis:</b> Anstelle der „0“ als letzte Ziffer kann auch 2;3;4;5 stehen (Bsp.: 12AS1935, 16S2223)	<b>Schmierstoffklassen</b>	
	<b>Erstbefüllung <sup>(5)</sup></b>	<b>Servicebefüllung <sup>(6)</sup></b>
<b>Ecomid ohne Intarder</b> 9S75, 8S109, 9S109, 16S109	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>Ecomid mit Intarder</b> 8S109IT, 9S109IT, 16S109IT	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>Ecomid ohne Intarder</b> 8S1110, 9S910, 9S1110, 9S1310, 9S1510	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>Ecotronic mid</b> 9AS910, 9AS1110, 9AS1310, 9AS1510	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>Ecomid mit Intarder</b> 8S1111, 9S1111, 9S1311	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>AS Tronic mid</b> 12AS1010, 12AS1210, 12AS1220, 12AS1420, 12AS1620	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>Ecosplit ohne Intarder</b> 8S151, 16S151, 8S181, 16S181, 16S221, 16S251 8S1620, 16S1620, 8S1820, 16S1820, 8S1920, 16S1920, 16S2020, 8S2220, 16S2220, 16S2520, 16S2720 16S1580, 16S1680, 16S2180, 16S2280	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>Ecosplit mit Intarder</b> 8S151IT, 16S151IT, 8S181IT, 16S181IT, 16S221IT, 16S251IT 8S1621, 16S1621, 8S1821, 16S1821, 8S1921, 16S1921, 16S2021, 8S2221, 16S2221, 16S2521, 16S2721 16S1581, 16S1681, 16S2181, 16S2281	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>Ecosplit ohne Intarder</b> 16S2320, 16S2330	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
12S2130, 12S2330, 12S2830	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
8S1630, 16S1630, 8S1830, 16S1830, 8S1930, 16S1930, 16S2030, 8S2230, 16S2230, 16S2530, 16S2733	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>Ecosplit mit Intarder</b> 16S2321, 16S2331	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
12S2131, 12S2331, 12S2831	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
16S1631, 8S1831, 16S1831, 8S1931, 16S1931, 16S2031, 8S2231, 16S2231, 16S2531, 16S2731	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>Classic Line</b> 8S1350, 16S1455TD, 16S1650, 16S1670, 16S1850, 16S1950, 9S1820, 16S1650HD S6-1550, S6-820, S5-680, S6-680, S5-820	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>AS Tronic ohne Intarder</b> 12AS1630, 12AS1930, 12AS2130, 12AS2140, 12AS2300, 12AS2301, 12AS2330, 12AS2340, 12AS2501, 12AS2530, 12AS2540, 12AS2740, 12AS2940, 12AS3001, 12AS3002, 12AS3140, 16AS2230, 16AS2600, 16AS2601, 16AS2630	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>AS Tronic mit Intarder</b> 12AS1631, 12AS1931, 12AS2131, 12AS2141, 12AS2300IT, 12AS2301IT, 12AS2331, 12AS2341, 12AS2501IT, 12AS2531, 12AS2541, 12AS2741, 12AS2941, 12AS3001IT, 12AS3002IT, 12AS3141, 16AS2231, 16AS2600IT, 16AS2601IT, 16AS2631	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L

<b>Produktgruppen LKW (Fortsetzung)</b> <b>Hinweis:</b> Anstelle der „0“ als letzte Ziffer kann auch 2;3;4;5 stehen (Bsp.: 12AS1935, 16S2223)	<b>Schmierstoffklassen</b>	
	<b>Erstbefüllung <sup>(5)</sup></b>	<b>Servicebefüllung <sup>(6)</sup></b>
<b>TraXon ohne Intarder</b> 12TX1410, 12TX1610, 12TX1810, 12TX2010, 12TX2210, 12TX2410, 12TX 2610, 12TX2420, 12TX2620, 12TX2820, 12TX3020, 12TX3220, 12TX3420 16TX1640, 16TX1840, 16TX2040, 16TX2240, 16TX2440, 16TX2640, 16TX2840, 16TX3040, 16TX3240, 16TX3440	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>TraXon mit Intarder</b> 12TX1411, 12TX1611, 12TX1811, 12TX2011, 12TX2211, 12TX2411, 12TX 2611, 12TX2421, 12TX2621, 12TX2821, 12TX3021, 12TX3221, 12TX3421 16TX1641, 16TX1841, 16TX2041, 16TX2241, 16TX2441, 16TX2641, 16TX2841, 16TX3041, 16TX3241, 16TX3441	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>TraXon 2 ohne Intarder</b> 12TX1450, 12TX1650, 12TX1850, 12TX2050, 12TX2250, 12TX2450, 12TX2650, 12TX2460, 12TX2660, 12TX2860, 12TX3060, 12TX3260, 12TX3460	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>TraXon 2 mit Intarder</b> 12TX1451, 12TX1651, 12TX1851, 12TX2051, 12TX2251, 12TX2451, 12TX2651, 12TX2461, 12TX2661, 12TX2861, 12TX3061, 12TX3261, 12TX3461	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>Transmatic</b> (gemeinsamer Ölhaushalt von Grundgetriebe und Wandlerschaltkupplung) 16S151WSK, 16S221WSK, 16S251WSK	02H	02H
<b>TC Tronic</b> (getrennter Ölhaushalt von Grundgetriebe und Wandlerschaltkupplung) Grundgetriebe: 12AS2540, 12AS2740	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
Wandlerschaltkupplung: TC 2	02H / ATF nach TE-ML 14 <sup>(7)</sup>	02H / ATF nach TE-ML 14 <sup>(7)</sup>
<b>TC Tronic HD (Heavy Duty)</b> (getrennter Ölhaushalt von Grundgetriebe und Wandlerschaltkupplung) Grundgetriebe: 12AS3041	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>TraXon Torque</b> (getrennter Ölhaushalt von Grundgetriebe und Wandlerschaltkupplung) Grundgetriebe: 12TX3421	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
Wandlerschaltkupplung: TCHD, TCHD TT	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E
<b>NMV 1600L1, 2000L1, 2003L1, 1075K1</b> („Nebenabtrieb-Motorabhängig-Vorgebaut“ mit eigenständigem Ölhaushalt)	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L

**1.2 Bus**

Produktgruppen Bus	Schmierstoffklassen	
	Erstbefüllung <sup>(5)</sup>	Servicebefüllung <sup>(6)</sup>
<b>Ecolite</b> S5-42, S6-36, S6-36/2, 5S580BO, 5S600BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02L
<b>Ecolite</b> 6S890, 6S700BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02L
<b>Ecolite ohne Intarder</b> S6-85, 6S1000BO, 6S1000BD, 6S1200BO, 6S1200BD, 6S1350BO, 6S1600BD, 6S1650BO, 6S1700BO, 6S1900BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02L
<b>Ecolite mit Intarder</b> 6S1351BO, 6S1601BD, 6S1651BO, 6S1901BO, 6S1701BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>Ecolite / AS Tronic lite</b> 6S710BO, 6AS710BO, 6S1010BO, 6AS1010BO, 6S1110BO, 6AS1110BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02L
<b>AS Tronic lite</b> Hydraulische Aktuatorik	02K	02K
<b>Ecomid ohne Intarder</b> 8S180, 8S2100BO, 8S2100BD	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>Ecomid mit Intarder</b> 8S180IT, 8S2101BO, 8S2101BD	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>Classic Line</b> S6-1550, S6-820, S5-680, S6-680, S5-820, 6S1380BD	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>AS Tronic ohne Intarder</b> 10AS2300BO, 10AS2310B, 10AS2700BO, 12AS2000BO, 12AS2300BO, 12AS2301, 12AS2700BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>AS Tronic mit Intarder</b> 10AS2010BIT, 10AS2301IT, 10AS2310BIT, 12AS1601BO, 12AS2000BIT, 12AS2001BO, 12AS2300BIT, 12AS2301IT, 12AS2301BO, 12AS2701BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>TraXon ohne Intarder</b> 12TX2420BD	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>TraXon mit Intarder</b> 12TX1611BO, 12TX2011BO, 12TX2411BO, 12TX2811BO, 12TX2421BO, 12TX2821BO, 12TX2421BD, 12TX2621BD	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>TraXon 2 mit Intarder</b> 12TX1651BO, 12TX2051BO, 12TX2451BO, 12TX2851BO, 12TX1661BO, 12TX2061BO, 12TX2461BO, 12TX2661BO 12TX1451BD, 12TX1851BD, 12TX2251BD, 12TX2651BD, 12TX1461BD, 12TX1861BD, 12TX2261BD, 12TX2661BD, 12TX3061BD	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>Ecoshift ohne Intarder</b> 6S1310BD, 6S1310BO, 6S1610BD, 6S1610BO, 6S1910BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>Ecoshift mit Intarder</b> 6S1311BD, 6S1311BO, 6S1611BD, 6S1611BO, 6S1911BO, 6S2111BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L

**1.3 Leichte Nutzfahrzeuge**

<b>Produktgruppe Leichte Nutzfahrzeuge</b>	<b>Schmierstoffe/Schmierstoffklassen</b>	
	<b>Erstbefüllung <sup>(5)</sup></b>	<b>Servicebefüllung <sup>(6)</sup></b>
5S200VO, 5S270VO, 6S300VD, 6S320VD, 6S350VD, 6S380VO, 6S420VO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
eTronic 6AS300VD, 6AS320VD, 6AS380VO, 6AS400VO, 6AS420VO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
6S650, 6S720, 6S750	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
6S450, 6S480 VW Amarok, VW Crafter, MAN TGE	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> <sup>(9)</sup> VW Ersatzteilnummer G 055 538 A2	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> VW Ersatzteilnummer G 055 538 A2
6S480 IVECO Daily	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> <sup>(9)</sup> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E
6S450, 6S480 Mercedes-Benz Sprinter	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E Exxon Mobil Gear Oil MB 317 Mercedes-Benz MB 235.10 -- Schaltgetriebeöl A 001 989 26 03
5S400 <sup>(2)</sup>	Fuchs Titan EG MP 80 Petronas TUTELA OTZ (80W-90)	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E

**1.4 Ältere, nicht einzeln aufgeführte Produktgruppen/Baumuster**

<b>Produktgruppen/Baumuster</b>	<b>Schmierstoffklassen</b>
<b>Wandlerschaltkupplung (WSK)</b> bei vom Schaltgetriebe getrenntem Ölhaushalt	02H / ATF nach TE-ML 14 <sup>(7)</sup>
<b>Getriebe ohne ZF-Intarder</b> AS Tronic 1 (12AS1800, 16AS2200) Klauen- und Synchrongetriebe für NKW	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>Getriebe mit ZF-Intarder</b> AS Tronic 1 (12AS1800IT, 16AS2200IT) Klauen- und Synchrongetriebe für NKW	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>Verteilergetriebe</b> mit Typenschildeintrag TE-ML 02	Shell Spirax MA 80 W

## 2. Öl- und Filterwechselintervalle (Filterwechsel betrifft nur Getriebe mit Intarder oder WSK)

**Achtung: Die für die einzelnen Produktgruppen zugelassenen Schmierstoffklassen sind den Tabellen in Abschnitt 1 auf den Vorseiten zu entnehmen!**

ZF EcoFluid M wurde speziell für den Einsatz in Handschaltgetrieben und automatischen Getrieben für NKW entwickelt. Die Kombination eines Hydrocrack-Grundöls mit einem speziell ausbalancierten Additiv-Paket sorgt für eine hervorragende Oxidationsstabilität und ist damit für sehr lange Ölwechselintervalle geeignet. Es garantiert einen hochwertigen Schutz aller Getriebekomponenten, insbesondere der Synchronisierungen und Verzahnungen. Aufgrund seiner flachen Viskositätskennlinie ist das Öl für den Einsatz in allen Klimazonen geeignet, insbesondere auch in heißen oder kalten Regionen. Darüber hinaus kann man mit ZF EcoFluid M im Vergleich zu mineralischen Getriebeölen den Kraftstoffverbrauch um 0,5% bis 1,0% reduzieren.






### LKW, Bus und Sonderanwendungen gemäß Abschnitte 1.1, 1.2 und 1.4

Schmierstoffklasse	02B, 02H, ATF	02L	ZF EcoFluid M 02E	02K
<b>Einsatz</b>	<b>Öl- und Filterwechselintervalle <sup>(3)</sup></b>			
- Off-road-Betrieb z.B. Mineneinsatz - Durchschnittsgeschwindigkeit bis 20 km/h - Stationärantriebe - NMV	1.000 h 20.000 km 1 Jahr	5.000 h 100.000 km 1 Jahr	10.000 h 200.000 km 2 Jahre <sup>(4)</sup>	---
- Heißlandeinsatz <sup>(8)</sup> - Fernverkehr > 50 t - Nah-/ Verteilerverkehr - Erschwerter Betrieb - Linienverkehr (Bus) - Durchschnittsgeschwindigkeit 20 bis 60 km/h	120.000 km 1 Jahr	240.000 km 2 Jahre	360.000 km 3 Jahre <sup>(4)</sup>	---
- Fernverkehr (LKW) - Reiseverkehr (Busse) - Durchschnittsgeschwindigkeit ab 60 km/h	180.000 km 1 Jahr	360.000 km 2 Jahre	600.000 km 3 Jahre <sup>(4)</sup>	---
- Hydraulische Aktuatorik	---	---	---	kein Ölwechsel erforderlich

### Leichte Nutzfahrzeuge gemäß Abschnitt 1.3

Schmierstoffe / Schmierstoffklassen	Ölwechselintervall
02B Fuchs Titan EG MP 80 Petronas TUTELA OTZ (80W-90)	60.000 km
02L Total Tranself LD 75W-80 Petronas Gear Oil T.E. LD SAE 75W-80	240.000 km
ZF EcoFluid M / 02E Exxon Mobil Gear Oil MB 317 Mercedes-Benz MB 235.10 -- Schaltgetriebeöl A 001 989 26 03	kein Ölwechsel erforderlich

### 3. Tieftemperaturgrenzen

Schmierstoffklassen	Öltyp / SAE Viskositätsklassen	Inbetriebnahme des Fahrzeugs bei Ölsumpftemperaturen
ZF EcoFluid M 02B / 02E / 02K / 02L / ATF	75W / 75W-80 / 75W-85 / 75W-90 / ATF	- 40°C 
02B / 02H	80W / 80W-85 / 80W-90	- 20°C 
02B / 02H	85W-90, 90	0°C 
	30	- 5°C 
	20W (nur für Transmatic / Wandlerschaltkupplung TC 2)	- 40°C  - 5°C

### 4. Erklärung von Fußnoten und Anmerkungen

#### Fußnoten

- (1) In gemäßigten Klimazonen verschlechtert sich bei nicht automatisierten Getrieben die Schaltqualität bei Verwendung der Schmierstoffklassen 02B / 02H.
- (2) Wenn das Typenschild neben der ZF zusätzlich auf „Foton ZF LCV Automated Transmission (Jiaxing) Co., Ltd“ als Hersteller verweist, besitzt die TE-ML 02 keine Gültigkeit. Wenden Sie sich in diesem Fall an Foton ZF LCV Automated Transmission (Jiaxing) Co., Ltd.
- (3) Öl- und Filterwechsel erforderlich, je nachdem, was zuerst eintritt. Nur ZF Original-Filtereinsatz verwenden:  
- Intarder 2: 6085 298 026  
- Intarder 3: 0501 215 163  
- WSK: 0501 202 378
- (4) Diese Intervalle gelten nur bei Schlauchentlüftung in einen Trockenraum. Ohne Schlauchentlüftung in einen Trockenraum gelten die Ölwechselintervalle entsprechend Schmierstoffklasse 02L. Diese Einschränkung gilt nicht für TraXon und Busanwendungen.
- (5) Erstbefüllung: Nur die aufgeführten Schmierstoffklassen sind für die Getriebeerstbefüllung zulässig. ZF empfiehlt die in den Tabellen 1.1. – 1.4 namentlich benannten Ölsorten.
- (6) Servicebefüllung: Die aufgeführten Schmierstoffklassen gelten für Serviceölwechsel gemäß den unter Abschnitt 2 genannten Ölwechselintervallen. Im Falle von Ölwechseln bei Getriebelaufleistungen unter 7.500 km sind ausschließlich Erstbefüllöle zu verwenden.
- (7) Es dürfen alle Schmierstoffe der TE-ML 14 verwendet werden. Es gelten die Ölwechselintervalle und die Temperaturgrenzen der TE-ML 02.
- (8) Maßgebend für die Bezeichnung „Heißlandeinsatz“ ist nicht ein Land im Sinne eines Staates, sondern das Einsatzgebiet des Fahrzeuges.  
Was ZF-Aggregate betrifft, sprechen wir von "Heißlandeinsatz" wenn:  
1. die monatliche Durchschnittstemperatur an mehr als 2 Monaten innerhalb eines Jahres 25°C übersteigt  
2. oder an mehr als 7 Tagen im Jahr Temperaturen von über 40°C auftreten.
- (9) Während des Betriebs des Getriebes sind keine Ölwechsel erforderlich.

#### Anmerkungen

1. Die Hinweise zur Getriebeentlüftung entspr. Einbaurichtlinien 1203 765 010 und 1328 765 001 sind zu beachten.
2. An Fettschmierstellen ist ein lithiumverseiftes, mineralölmischbares Mehrzweckfett der NLGI-Klasse 2 zu verwenden (Fettkennzeichnung KP2K-30 nach DIN 51825 bzw. ISO-L-XCCHB2 nach ISO 6743-9).
3. Zusatzmittel, ganz gleich welcher Art, die dem Öl **nachträglich** hinzugefügt werden, verändern das Öl in nicht kalkulierbarer Weise und sind deshalb nicht zulässig. Für alle aus der Verwendung derartiger Zusatzmittel resultierenden Schäden besteht keinerlei Haftung von ZF.
4. ZF übernimmt für Schäden, die durch Nichtbeachtung unserer Wartungsanweisung entstehen, keine Haftung.

## **5. Schmierstoffklassen und freigegebene Handelsprodukte**

### **Schmierstoffklasse 02A**

#### **Hinweis:**

Bisher nach Schmierstoffklasse 02A zugelassene Öle finden Sie in der Schmierstoffklasse 02B.



**Schmierstoffklasse 02B****Hinweis:**

In gemäßigten Klimazonen verschlechtert sich die Schaltqualität bei Verwendung von Viskositätsklassen höher als SAE 80W.

**Hersteller (02B)**

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE  
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE  
AVIA AG, MÜNCHEN/DE  
AVIA AG, MÜNCHEN/DE  
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE  
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE  
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE  
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR  
BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH  
BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE  
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US  
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US  
CONDAT LUBRIFIANTS, CHASSE SUR RHONE/FR  
DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL  
DEUTSCHE ÖLWERKE LUBMIN, LUBMIN/DE  
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS  
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS  
ENILIVE S.P.A., ROME/IT  
ENILIVE S.P.A., ROME/IT  
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US  
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US  
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US  
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US  
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE  
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN  
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN  
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN  
HILL CORPORATION, SHYMKENT/KZ  
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR  
IGOL FRANCE, AMIENS/FR  
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR  
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR  
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE  
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE  
LAEMMLE CHEMICALS AG, MADETSWIL/CH  
LAEMMLE CHEMICALS AG, MADETSWIL/CH  
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE  
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE  
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT  
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT  
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT  
MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE  
MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE  
MOEVE COMMERCIAL S.A.U., MADRID/ES  
MOEVE COMMERCIAL S.A.U., MADRID/ES  
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU  
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH  
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH  
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH  
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH  
MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR  
OEL-BRACK AG, HUNZENSCHWIL/CH  
OEST LUBRICANTS GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE  
OEST LUBRICANTS GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE  
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL  
ORLEN S.A., GDANSK/PL  
PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT  
PETROCHINA LUBRICANT COMPANY, BEIJING/CN  
PETROCHINA LUBRICANT COMPANY, BEIJING/CN  
PETROGAL S.A., LISBOA/PT  
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT  
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT  
RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE  
RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE  
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES  
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES

**Produktbezeichnung (02B)**

ADDINOL GETRIEBEÖL GX 80W-90 ML  
ADDINOL GETRIEBEÖL GH 75 W 90 SL  
AVIA POWERTRAIN GAX 80W-90  
AVIA POWERTRAIN SUPREME GAX 75W-90  
AVISTA PEER EVO GL4/GL5 SAE 80W-90  
AVISTA PEER EVO PRIME GL4/GL5 SAE 80W-90  
TECTROL MULTIGEAR PLUS 8090  
BELGIN LUBEX MITRAS AX SYN ULTRA 75W-90  
EVOLCA SGP 75W90  
EVOLCA BGP 80W90  
CASTROL TRANSMAX MANUAL EP 80W-90  
CASTROL TRANSMAX MANUAL EP 80W-90  
CASTROL TRANSMAX MANUAL EP 80W-90  
CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 80W-90  
CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 75W-90  
CHAMPION OEM SPECIFIC 75W90 GL 5  
DELO GEAR TDL 80W-90  
DELO SYN-TDL 75W-90  
GEAR TXS 75W90  
TOR UNI GEAR LD 75W90  
AVENO TDL ULTIMATE 75W-90  
MULTIHIPO 75W-90 SINT  
MULTIHIPO 80W-90 F PLUS  
ENI ROTRA LSX 75W-90  
ENI ROTRA MP 75W-90  
MOBILUBE 1 SHC 75W-90  
MOBILUBE S 80W-90  
MOBIL DELVAC ULTRA TOTAL DRIVELINE 75W-90  
MOBILUBE S 80W-90  
AVIATICON FINKOGEAR PREMIUM 75W-90  
AVIATICON FINKOGEAR SUPER 80W-90  
FUCHS TITAN SUPERGEAR MC SAE 80W-90  
GEARWAY S5 75W-90  
FUCHS TITAN GEAR ZF SAE 80  
FUCHS TITAN CYTRAC TD SAE 75W-90  
PENTOSIN GEAR ULTRA SAE 75W-90  
GULF GEAR TDL 80W-90  
GULF SYNGEAR 75W-90  
GULF GEAR ZX 80W  
FASTROL MTF4 80W-90  
LONGEVIA TCX ECO 75W-90  
SYNTHEGEAR 75W-90  
INA HIPENOL TDL 80W-90  
INA HIPENOL SHD 75W-90  
Q8 TRANS XGS 75W-90  
Q8 GEAR OIL XG SAE 80W-90  
ROXOR SUPER DUTY SYNTH 75W-90  
ROXOR TOPGEAR 80W-90  
LIQUI MOLY VOLLSYN. HYPOID GETR.ÖL TRUCK (75W-90)  
LIQUI MOLY HYPOID GETRIEBEÖL TDL SAE 80W-90  
LUKOIL TRANSMISSION SYNTH BSX 75W-90  
LUKOIL TRANSMISSION MN 75W-90  
LUKOIL TRANSMISSION UNI 80W-90  
MEGOL HYPOID-GETRIEBEOEL TDL 80W-90  
MEGOL GETRIEBEOEL TRUCK-SYNTH SAE 75W-90  
CEPSA TRANSMISIONES EP FE+LD 75W-90  
MAN SUPER AXLE 3343 75W-90  
MOL HYKOMOL TDL 75W90  
MOTOREX YORK GEAR ZX TP SAE 80W/90  
YORK 896 75W90  
MOTOREX YORK PENTA TL SAE 75W/90  
MOTOREX YORK UNISYNT ZX SAE 75W90  
MOTUL GEAR SYNTH TDL 75W-90  
MIDLAND SENSOGEAR 75W-90  
OEST SYNTH GETRIEBEÖL SAE 75W-90  
OEST GETRIEBEÖL FE SAE 80W-90 GL4/5  
ORLEN OIL GEAR LL 80W-90  
TITANIS SUPER GL-5 80W-90  
GLOBAL MULTIGEAR TS SAE 75W/90  
KUNLUN ZFGO 02B 80W-90  
KUNLUN ZFGO 02B 85W-90  
GALP TRANSVEX TDL 75W90  
MAXIGEAR D 75W-90  
TUTELA TRANSMISSION STARGEAR AX-ED (SAE 75W-90)  
PETRONAS TUTELA AXLE 700 EHD 75W-90  
UNIGEAR GOLD 75W90  
UNIGEAR GOLD 75W90  
RAVENOL GEAR SUPER SYNTH GSS SAE 75W-90  
RAVENOL GEAR TRANS SYNTH GTS SAE 75W-90  
REPSOL CARTAGO FE LD 75W90  
REPSOL NAVIGATOR FE LL 75W-90

**ZF Freigabenummer**

ZF000672  
ZF002260  
ZF012197  
ZF012039  
ZF004780  
ZF004797  
ZF012143  
ZF005978  
ZF004734  
ZF004735  
ZF002133  
ZF002135  
ZF002136  
ZF002143  
ZF002144  
ZF003554  
ZF002273  
ZF003353  
ZF000829  
ZF000964  
ZF010792  
ZF000653  
ZF001456  
ZF000860  
ZF003364  
ZF000041  
ZF000776  
ZF003699  
ZF012155  
ZF002249  
ZF002299  
ZF000722  
ZF001030  
ZF002313  
ZF003341  
ZF004931  
ZF000780  
ZF000863  
ZF001849  
ZF003436  
ZF008392  
ZF008361  
ZF000432  
ZF000977  
ZF000179  
ZF002103  
ZF009457  
ZF010966  
ZF001347  
ZF001323  
ZF010972  
ZF012099  
ZF012150  
ZF001183  
ZF001291  
ZF000086  
ZF000965  
ZF003365  
ZF006006  
ZF000550  
ZF006007  
ZF008207  
ZF000825  
ZF003680  
ZF000491  
ZF000565  
ZF011188  
ZF001098  
ZF001224  
ZF004902  
ZF004904  
ZF000980  
ZF001591  
ZF001738  
ZF003639  
ZF001203  
ZF003606  
ZF006037  
ZF006038  
ZF000451  
ZF008268

**Hersteller (02B)**

ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE  
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
SK ENMOVE CO.,LTD., SEOUL/KR  
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE  
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE  
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE  
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE  
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE  
TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN  
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
UNIL OPAL, SAUMUR/FR  
WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSSELHÖVEDE/DE  
WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSSELHÖVEDE/DE  
WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE  
YACCO SAS, ST PIERRE LES ELBEUF/FR  
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

**Produktbezeichnung (02B)**

ROLF TRANSMISSION S9 AGE 75W-90  
SHELL SPIRAX S3 AM 80W-90  
SHELL SPIRAX S6 ADME 75W- 90  
SHELL SPIRAX S3 G 80W  
SHELL SPIRAX S3 G 80W-90  
SINOPEC GREATWALL MTF C-I 80W  
SINOPEC GREATWALL MTF C-I 80W-90  
SINOPEC GREATWALL MTF C-I 85W-90  
SINOPEC MULTIPURPOSE-II GEAR OIL 80W-90  
TATADW G EP 80W-90  
SRS GETRIEBEFLUID SML 80W-90  
SRS GETRIEBEFLUID SXL 75W-90  
SRS WIOLIN ML 4 PLUS SAE 80W  
SRS WIOLIN ML 4 PLUS SAE 80W-90  
SRS WIOLIN ML 4 PLUS SAE 90  
TONGYI GEAR OIL MTF 80W  
TRAXIUM DUAL 9 FE 75W-90  
TRANSELF SYN FE 75W-90  
GEAR EP 80W-90  
HOYER GEAR F-FP 75W-90  
HOYER GEAR M-FS 80W-90  
WOLF OFFICIALTECH 75W90 GL 5  
BVX 1000 75W-90  
ZF ECOFLUID X SAE 80W-90

**ZF Freigabenummer**

ZF003626  
ZF001292  
ZF003334  
ZF004866  
ZF004869  
ZF001727  
ZF001933  
ZF001936  
ZF003332  
ZF002132  
ZF000447  
ZF001655  
ZF001914  
ZF001915  
ZF001916  
ZF005991  
ZF006074  
ZF008393  
ZF007161  
ZF011993  
ZF011992  
ZF003525  
ZF009462  
ZF001266

**Schmierstoffklasse 02E**

**Wir empfehlen die Verwendung von ZF EcoFluid M, einem speziell für ZF-Getriebe entwickelten Premiumöl.**

**Hersteller (02E)**

CASTROL LTD, LONDON/GB  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR  
MAN TRUCK & BUS SE, MUNICH/DE  
MOEVE COMMERCIAL S.A.U., MADRID/ES  
OLIPES S.L., CAMPO REAL - MADRID/ES  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

**Produktbezeichnung (02E)**

CASTROL TRANSMAX MANUAL Z LONG LIFE 75W-80  
FUCHS TITAN CYTRAC ULTRA SYNTH SAE 75W-80  
RTO LONGEVIA BZV ECO 75W-80  
MAN GENUINE OIL MAN 341 Z5 75W-80  
CEPSA TRANSMISIONES Z5 FE+LD 75W80  
MAXIGEAR TS 7400  
TUTELA TRANSMISSION XT-D 540 (SAE 75W-80)  
TRAXIUM GEAR 9 FE 75W-80  
ELF TRANSELF ZPV 75W-80  
ZF ECOFLUID M SAE 75W-80

**ZF Freigabenummer**

ZF004761  
ZF008388  
ZF008323  
ZF012154  
ZF008339  
ZF011974  
ZF008385  
ZF004874  
ZF012125  
ZF002155

**Schmierstoffklasse 02H****Hinweis:**

Bei Ölsumpftemperaturen unter -5°C muss auf ein Motorenöl der Viskositätsklasse SAE 20W (Spezifikationen API CD/CE/CF-4/CF/CG-4/CH-4/CI-4/SF/SG/SH/SJ/SL oder ACEA-Kategorien A/B/E), umgeölt werden.

**Hersteller (02H)**

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN  
VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR

**Produktbezeichnung (02H)**

ADDINOL TURBO DIESEL MD 305 SAE 30  
FUCHS TITAN UNIVERSAL HD SAE 30 ZF  
GULF SUPER DUTY LE 30  
LUBRAX TRM 5 HD SAE 30

**ZF Freigabenummer**

ZF000624  
ZF000719  
ZF001147  
ZF001174

**Schmierstoffklasse 02K****Hersteller (02K)**

FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE

**Produktbezeichnung (02K)**

PENTOSIN CHF 11S  
FUCHS TITAN CHF 11S

**ZF Freigabenummer**

ZF000832  
ZF004744

Schmierstoffklasse 02L

Hersteller (02L)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE  
AVIA AG, MÜNCHEN/DE  
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE  
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE  
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US  
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US  
DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL  
DEUTSCHE ÖLWERKE LUBMIN, LUBMIN/DE  
DONGFENG COMMERCIAL VEHICLE CO. LTD, HUBEI/CN  
ENILIVE S.P.A., ROME/IT  
EUROL B.V., NJIVERDAL/NL  
EUROPART TRADING GMBH, HAGEN/DE  
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US  
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN  
GULF WESTERN OIL (AUST) PTY LTD, ST MARYS/AU  
IGOL FRANCE, AMIENS/FR  
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR  
KROON-OIL B.V., ALMELO/NL  
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE  
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE  
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE  
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT  
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT  
MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE  
MOVE COMMERCIAL S.A.U., MADRID/ES  
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU  
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH  
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH  
PAKEL MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT  
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA  
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA  
PETROCHINA LUBRICANT COMPANY, BEIJING/CN  
PETROGAL S.A., LISBOA/PT  
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT  
RALOY LUBRICANTES, S.A. DE C.V., SANTIAGO TIANGUISTEN/MX  
RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE  
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES  
ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE  
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
SK ENMOVE CO.,LTD., SEOUL/KR  
SK ENMOVE CO.,LTD., SEOUL/KR  
TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN  
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
UNIL OPAL, SAUMUR/FR  
VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL  
VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR  
WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSSELHÖVEDE/DE  
WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE  
YACCO SAS, ST PIERRE LES ELBEUF/FR  
ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE  
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Produktbezeichnung (02L)

ADDINOL GETRIEBEÖL GS 75 W 80 SL  
AVIA POWERTRAIN PREMIUM GX-HD 75W-80  
TECTROL SYNTOGEAR MA 7580  
BELGIN LUBEX MITRAS MT EP SYN 75W-80  
TRANSMAX MANUAL Z 75W-80  
CASTROL GL-4 75W-80 300K  
CHAMPION OEM SPECIFIC 75W80 ZF  
DELO SYN-MTF XZ 75W-80  
DELO SYN-MTF XZ 75W-80  
TOR MT/LD GEAR OIL 75W80  
AVENO TRUCK GEAR LONGLIFE 75W-80  
DFCV-HDT 31  
ENI ROTRA MULTIGEAR 75W-80  
EUROL HPX ZM 75W-80 GL-4  
EUROPART SYNTHOGEAR INT. 75W80  
MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80  
AVIATICON FINKOGEAR MTF 75W-80  
FUCHS TITAN CYTRAC MAN SYNTH SAE 75W-80  
FUCHS TITAN CYTRAC MAT SAE 75W-80  
FUCHS TITAN CYTRAC MAT SAE 75W-80  
FUCHS TITAN CYTRAC MAT SAE 75W-80  
GULF SYNGEAR FE 75W-80  
ULTRA SHIFT M SYNTHETIC MANUAL TRANSMISSION FLUID  
IGOL TRANSGEAR ZF PLUS 75W-80  
INA TRANSMOL HD SAE 75W-80  
SYNGEAR MT/LD 75W-80  
Q8 GEAR OIL V 75W-80  
Q8 T 60 NTECH 75W-80  
LIQUI MOLY TRUCK GETRIEBEÖL HC GL4 SAE 75W-80  
LUKOIL TRANSMISSION SYNTH MPV 75W-80  
LUKOIL TRANSMISSION LDI 75W-80  
MEGOL PREMIUM GETRIEBEOEL HC GL 4 75W80  
CEPSA TRANSMISIONES FE+LD 75W-80  
MOL HYKOMOL SYNTRANS 75W80  
YORK 994  
MOTOREX YORK PRISMA TF SAE 75W/80  
GOLDENGear LD PLUS SAE 75W-80  
TRAXON SYNTHETIC MTF 75W-80  
TRAXON SYNTHETIC MTF 75W-80  
KUNLUN ZFG0 02L  
GALP TRANSVEX TDL ULTRA 75W80  
MAXIGEAR S 75W-80  
PETRONAS TUTELA MTF 700 HD 75W-80  
PETRONAS TUTELA MTF 700 HD 75W-80  
TUTELA TRANSMISSION FE-GEAR (SAE 75W-80)  
TUTELA TRANSMISSION FE-GEAR (SAE 75W-80)  
GEAR OIL MDV SILVER 75W80  
KRÖNEN TRANSMISSION SYNTHETIC OIL 341 SAE 75W-80  
RAVENOL SSG SPEC SYNT LKW GETRIEBEÖL 75W-80  
REPSOL NAVIGATOR FE LL 75W-80  
ROLF TRANSMISSION S7 GE 75W-80  
SHELL SPIRAX S6 GXME 75W- 80  
SINOPEC GREATWALL MTF 02L 75W-80  
SK GEAR EP 75W-80 ZF  
ZIC ZS G-EP HP 75W-80  
TONGYI GEAR OIL MTF 75W-80  
TRAXIUM GEAR 8 FE 75W-80  
TRANSELF LD 75W-80  
TRAXIUM GEAR 8 FE 75W-80  
TRANSELF LD 75W-80  
GERION LD 75W80  
VALVOLINE HEAVY DUTY GEAR OIL PRO 75W-80 LD  
LUBRAX GOLD XP SAE 75W-80  
HOYER GEAR F-TF 75W-80  
WOLF OFFICIALTECH 75W80 ZF  
BVX Z 1000 75W-80  
DIVINOL SYNTHOGEAR INT. 75W80  
ZF ECOFLUID M1

ZF Freigabenummer

ZF008318  
ZF012201  
ZF008378  
ZF006036  
ZF004760  
ZF012090  
ZF008313  
ZF003601  
ZF003600  
ZF003596  
ZF003546  
ZF003558  
ZF000861  
ZF012200  
ZF008330  
ZF004802  
ZF004856  
ZF001140  
ZF003373  
ZF003374  
ZF005980  
ZF003697  
ZF004901  
ZF004731  
ZF003344  
ZF012072  
ZF003669  
ZF003670  
ZF008329  
ZF010983  
ZF011997  
ZF008326  
ZF004812  
ZF008319  
ZF006062  
ZF006039  
ZF003619  
ZF002286  
ZF012111  
ZF004848  
ZF003595  
ZF009447  
ZF003684  
ZF004781  
ZF004782  
ZF004796  
ZF009446  
ZF010987  
ZF003704  
ZF008274  
ZF003676  
ZF003530  
ZF003393  
ZF000779  
ZF011928  
ZF005952  
ZF006075  
ZF008220  
ZF008236  
ZF008237  
ZF008404  
ZF004783  
ZF004854  
ZF012003  
ZF008307  
ZF001042  
ZF008324  
ZF011989

## **Schmierstoffklasse 02V**

### **Hinweis:**

Getriebe mit Eintrag 02V auf dem Typenschild können mit ZF-EcoFluid M, alternativ mit Schmierstoffen der Klassen 02B, 02L und 02E befüllt werden.